

D

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen.
Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FÄLLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Güttenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz.
Es kann vorkommen, dass bei einem Bausatz Einzelteile übrig sind.

GB

Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully.
In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, Germany.
You will receive the replacement by return.
It may happen in a kit that some parts are not required.

F

Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes.
Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach (R.F.A.).
Nous vous ferons parvenir la pièce par retour.
Dans certains kits, il est possible que certaines pièces ne soient pas utilisées.

NL

Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen.
Indien onverhoop een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, geleeve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach. U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel.
Het kan voorkomen dat u bij bepaalde bouwdozen onderdelen overhoudt.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FÄLLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FÄLLER products (not included in the kit):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FÄLLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FÄLLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170492
FÄLLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle
für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule
for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique
avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-flacon met doseerbuisje
om nauwkeurig telijmen.

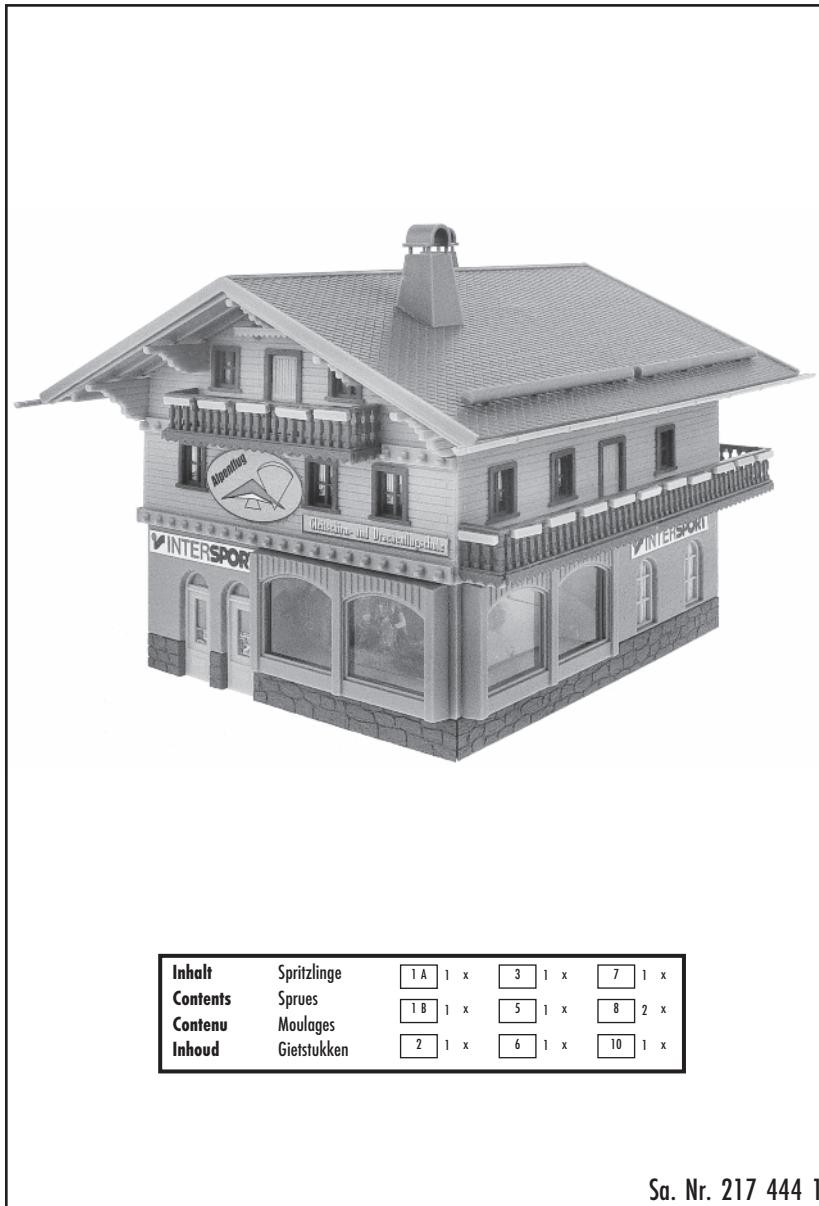
Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum grafreien Abtrennen von feinsten
Spritzteilen.
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine
moulded parts without burrs.
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale pour couper sans bavure
les pièces miniatures moulées par
injection. Convient uniquement au polystyrène.

Speciale zijkniptang voor het broomloos
afknippen van de fijne gietstukdelen.
Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	<table border="1"> <tr> <td>1 A</td><td>1 x</td> <td>3</td><td>1 x</td> <td>7</td><td>1 x</td> </tr> </table>	1 A	1 x	3	1 x	7	1 x
1 A	1 x	3	1 x	7	1 x			
Contents	Sprues	<table border="1"> <tr> <td>1 B</td><td>1 x</td> <td>5</td><td>1 x</td> <td>8</td><td>2 x</td> </tr> </table>	1 B	1 x	5	1 x	8	2 x
1 B	1 x	5	1 x	8	2 x			
Contenu	Moulages	<table border="1"> <tr> <td>2</td><td>1 x</td> <td>6</td><td>1 x</td> <td>10</td><td>1 x</td> </tr> </table>	2	1 x	6	1 x	10	1 x
2	1 x	6	1 x	10	1 x			
Inhoud	Gietstukken	<table border="1"> <tr> <td>2</td><td>1 x</td> <td>6</td><td>1 x</td> <td>10</td><td>1 x</td> </tr> </table>	2	1 x	6	1 x	10	1 x
2	1 x	6	1 x	10	1 x			

Fensterfolie

Die beiliegende Fensterfolie entsprechend der benötigten Größe ausschneiden und vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

Window foil

Cut the attached window foil according the illustrations and glue it carefully with a little glue to the rear side of the window frames.

Feuillet transparent pour fenêtres

Découper le feuillet transparent pour fenêtres inclus d'après l'illustration. Coller proprement avec un peu de colle sur la face arrière du cadre des fenêtres.

Vensterfolie

De meegeleverde vensterfolie conform de afbeeldingen uitknippen of uitsnijden en voorzichtig met een beetje lijm op de achterzijde van het raam plakken.

ACHTUNG:

Farbrückstände vom patinieren unbedingt von allen Klebeflächen entfernen!

ATTENTION:

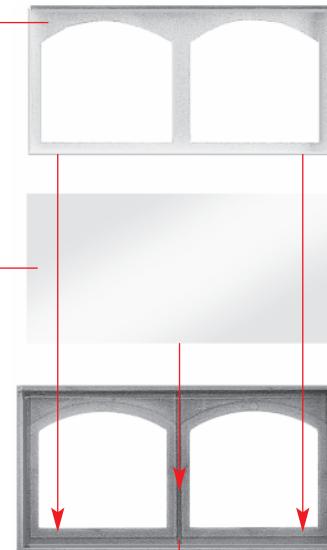
Before glueing please make sure to remove all patina colour remains from all surfaces to be glued!

ATTENTION:

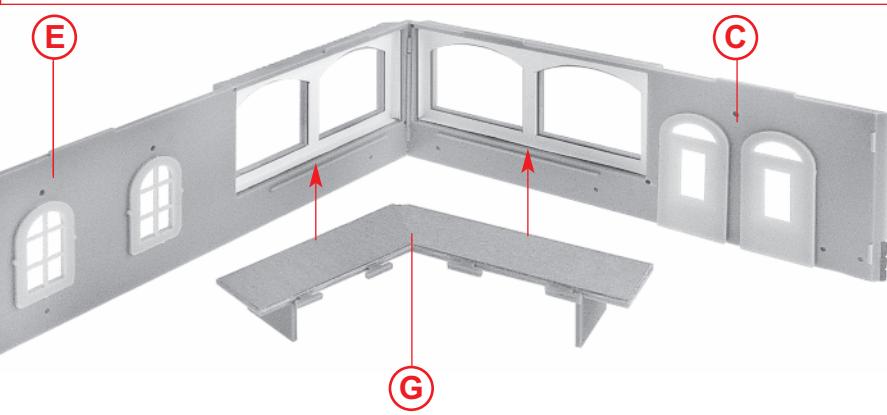
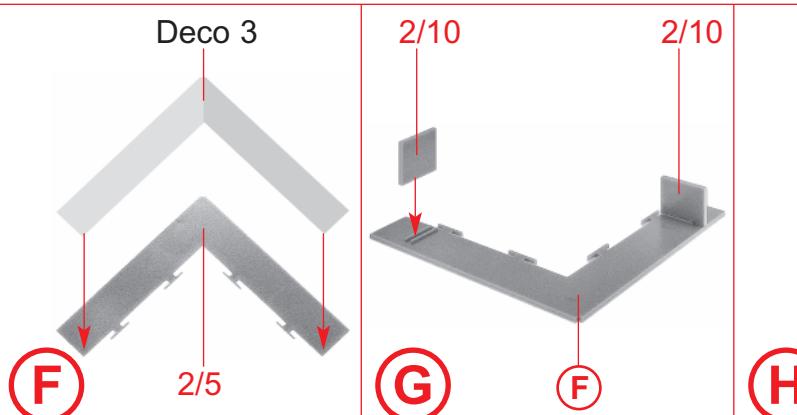
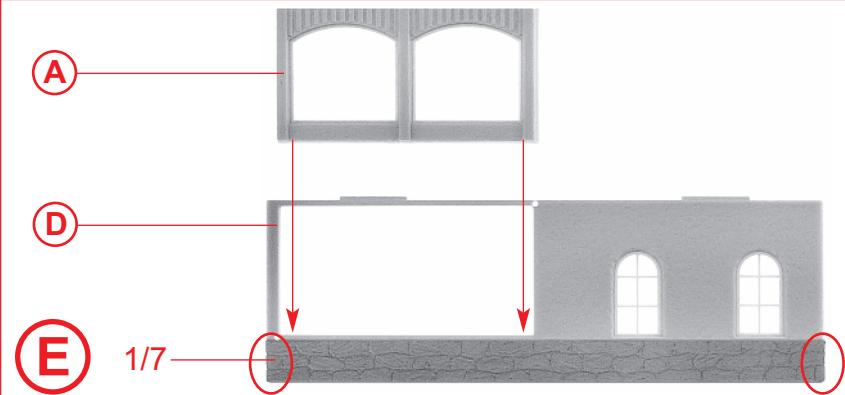
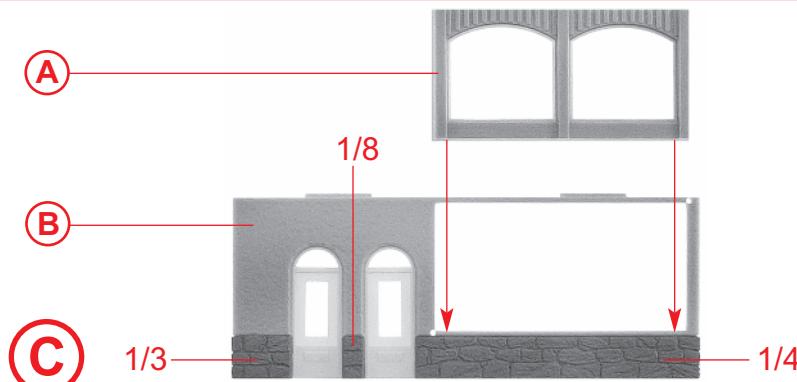
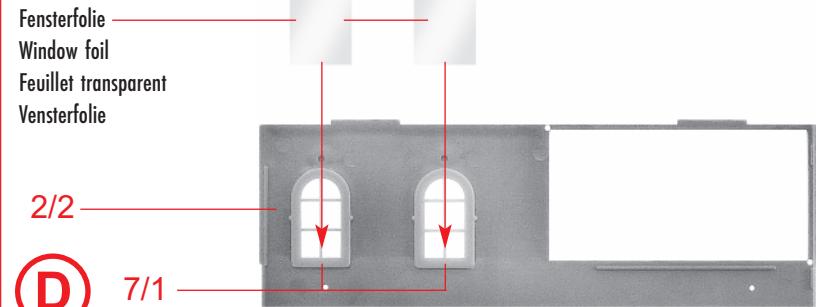
Les résidus de peinture générés par la patine sont à enlever de toutes les surfaces à encoller!

BELANGRIJK:

Verfresten van het patineren van alle lijmvlakken verwijderen!

Papiermaske**Papermask****Masque****Masker M3****Fensterfolie****Window foil****Feuillet transparent****Vensterfolie**

Fensterfolie
Window foil
Feuillet transparent
Vensterfolie



4

Fensterfolie

Window foil

Feuillet transparent

Vensterfolie

2/4

7/1



Fensterfolie

Window foil

Feuillet transparent

Vensterfolie

2/3

7/1



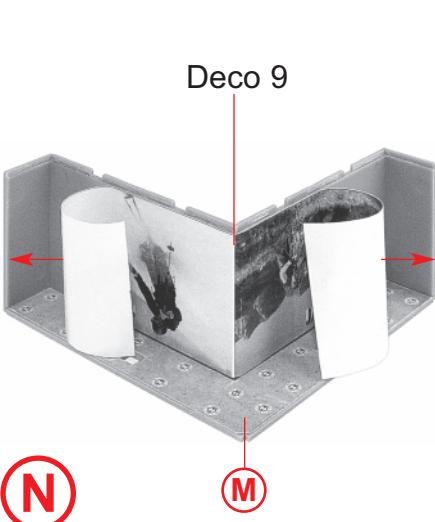
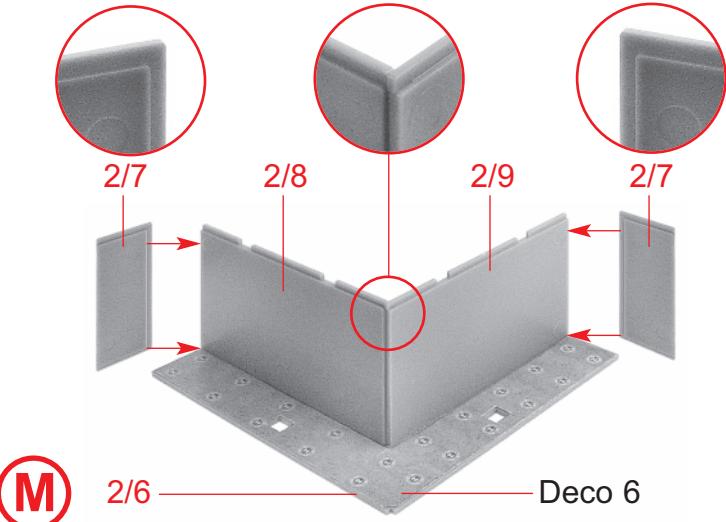
I

J

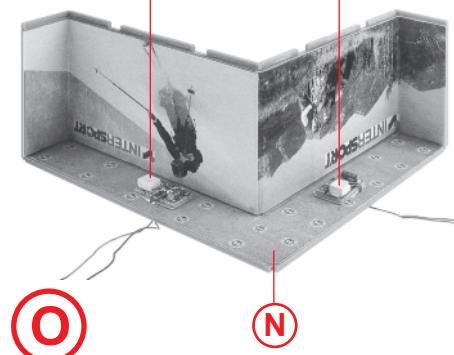


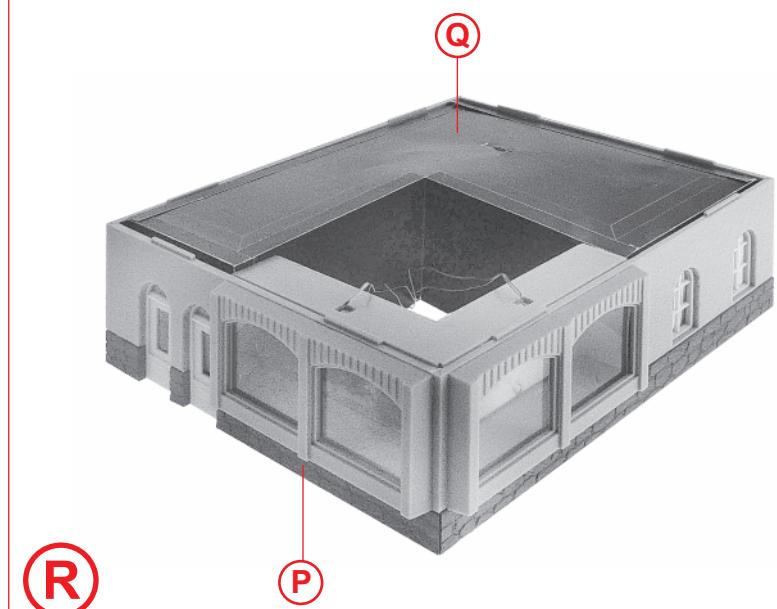
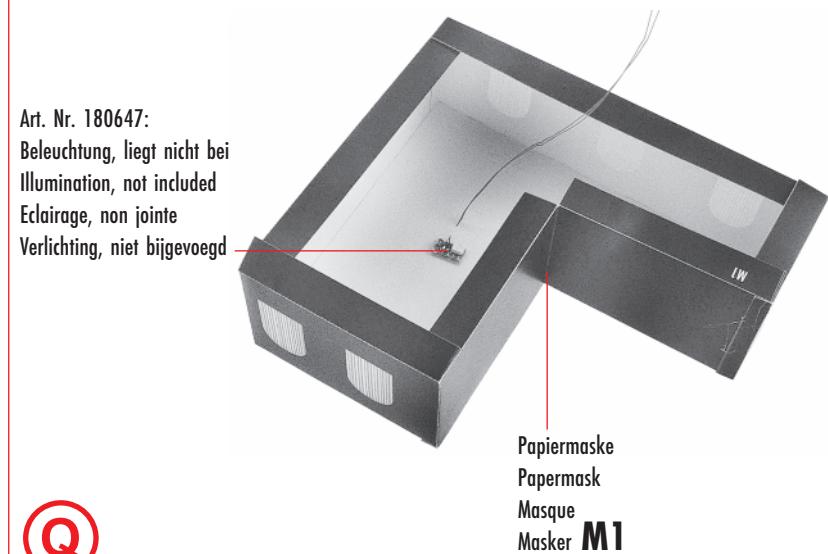
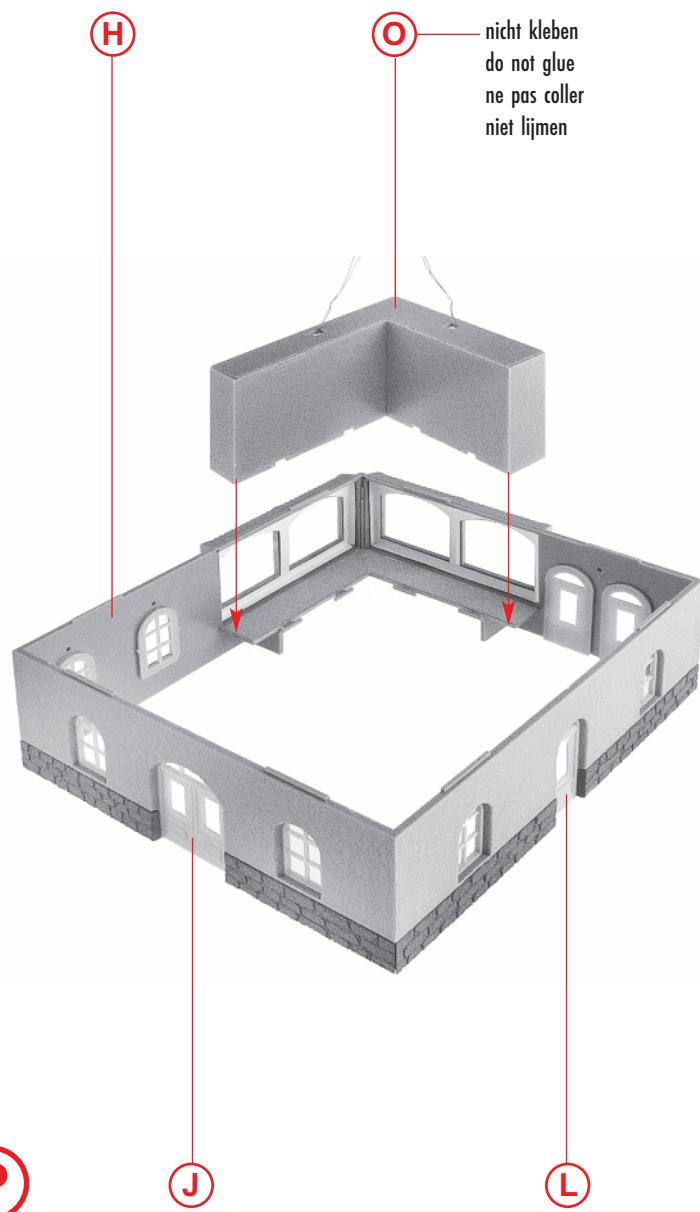
K

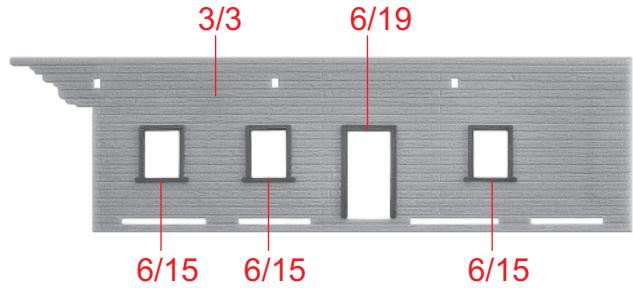
L



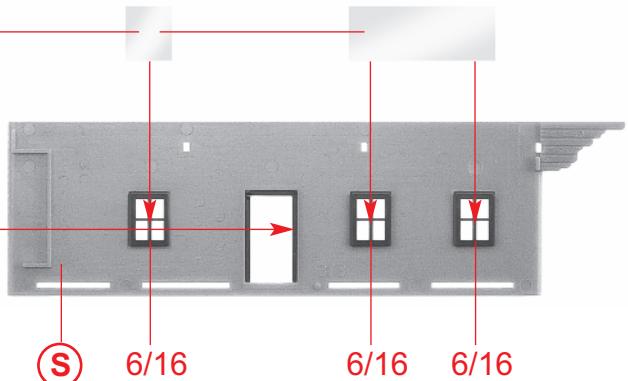
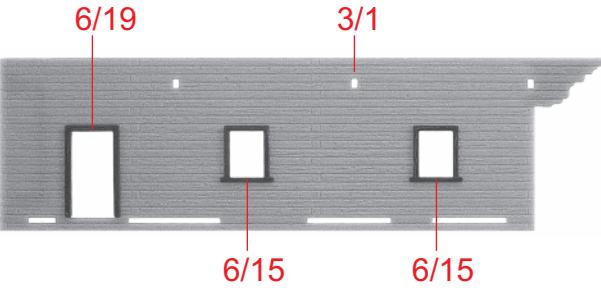
Art. Nr. 180647:
Beleuchtung, liegt nicht bei
Illumination, not included
Eclairage, non jointe
Verlichting, niet bijgevoegd



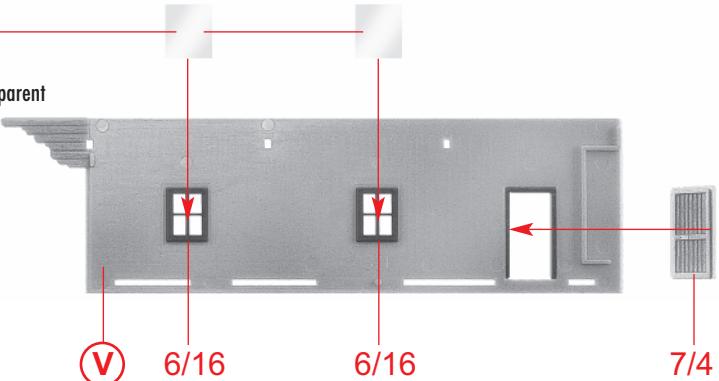
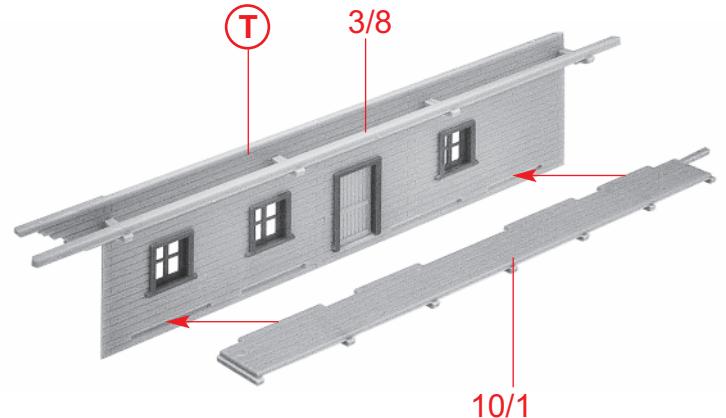
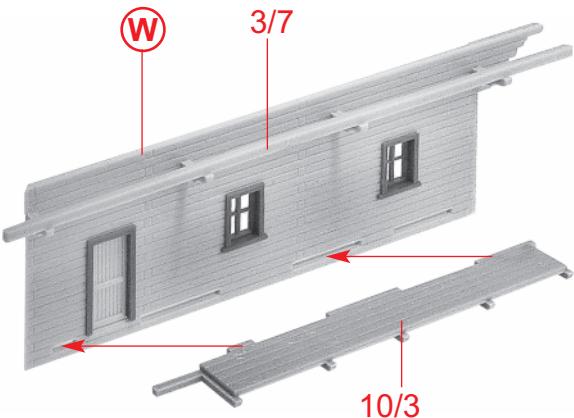


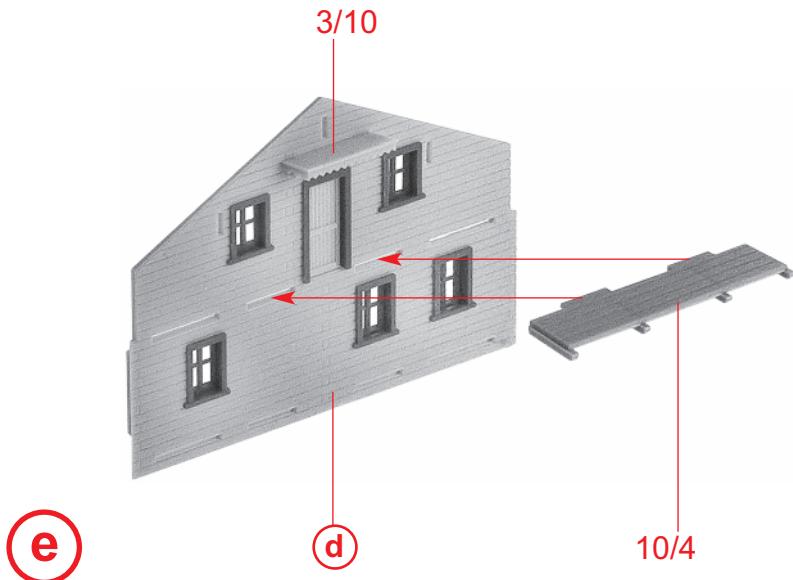
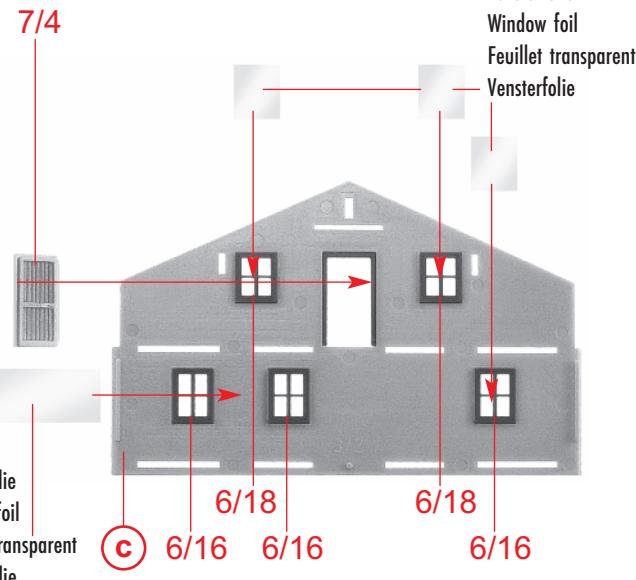
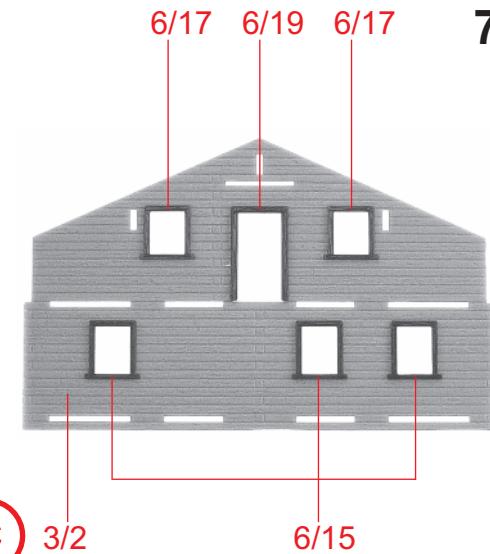
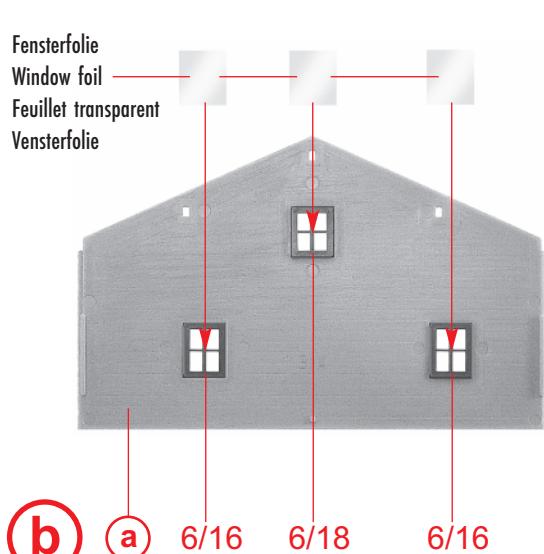
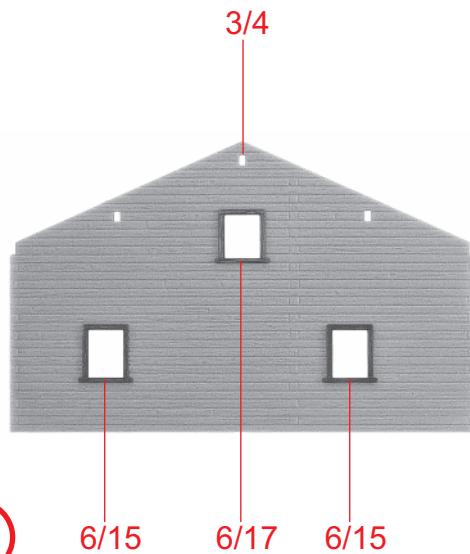
6**(S)**

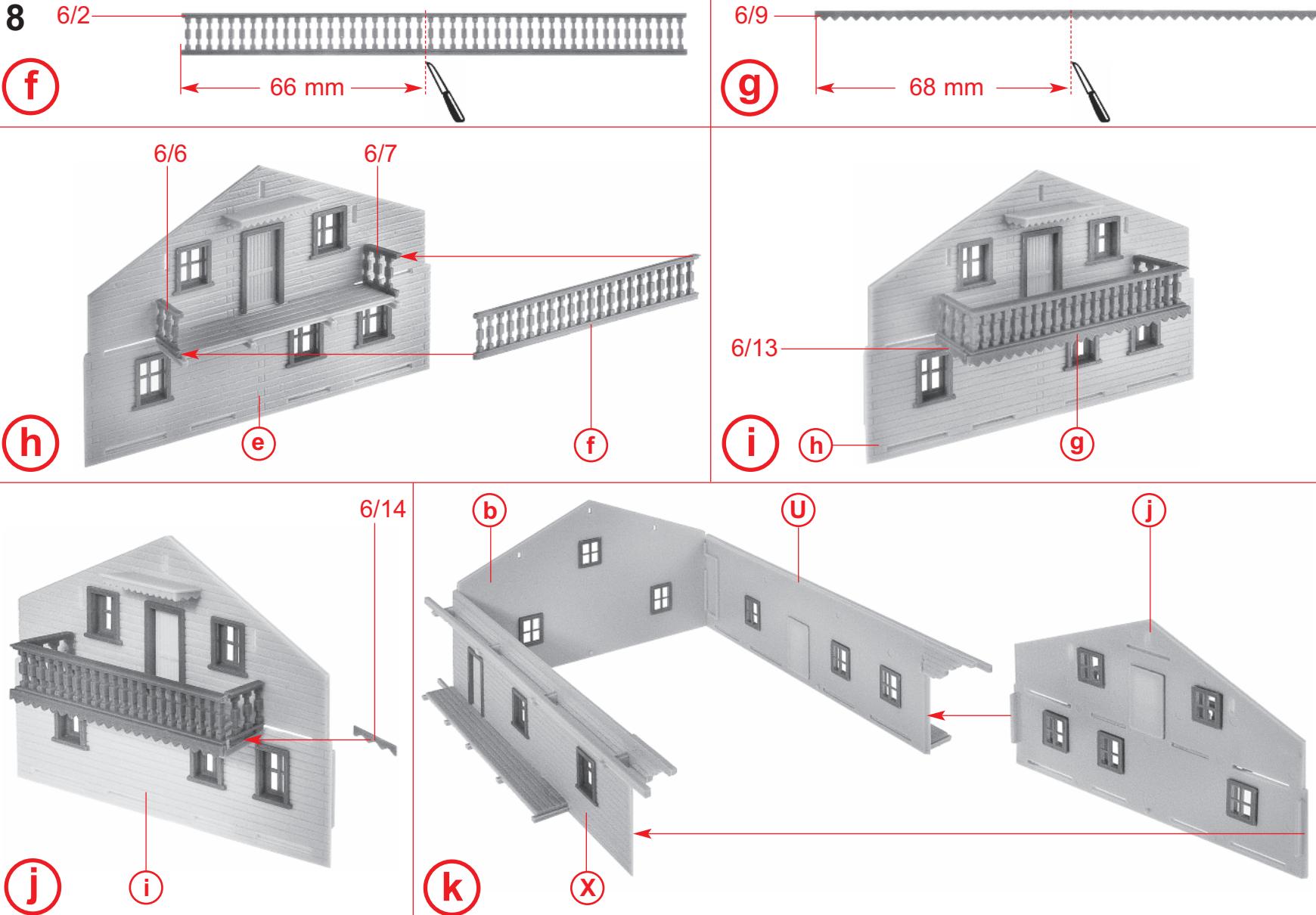
Fensterfolie
Window foil
Feuillet transparent
Vensterfolie

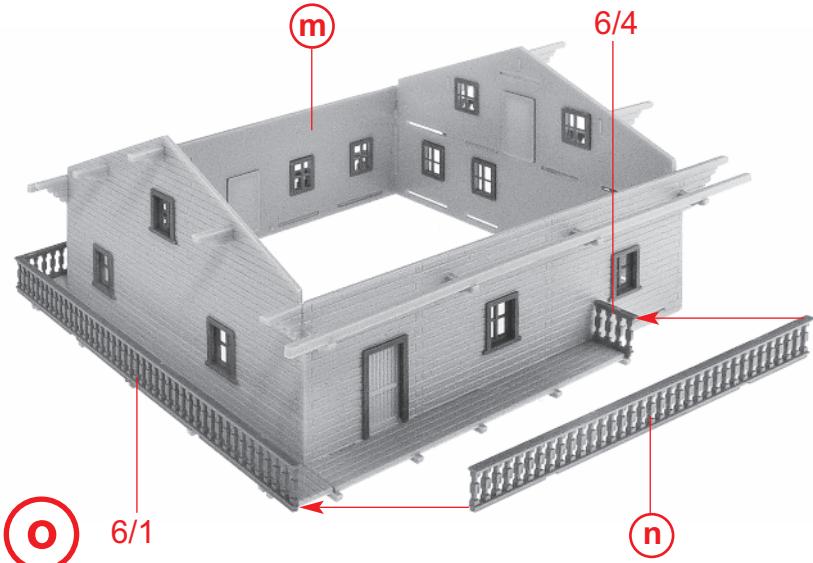
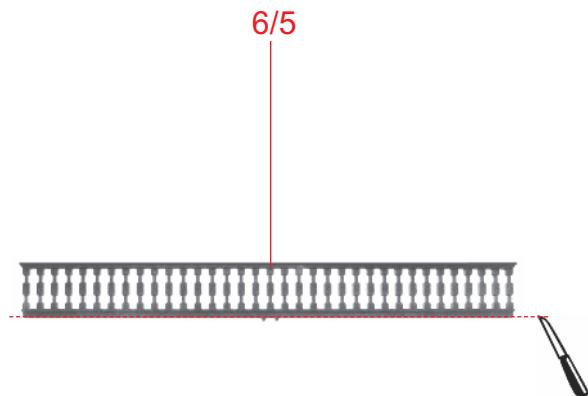
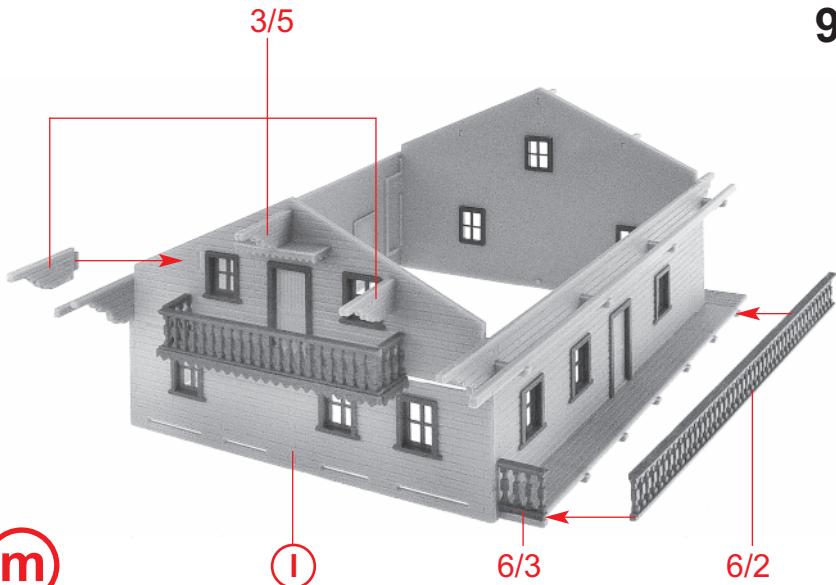
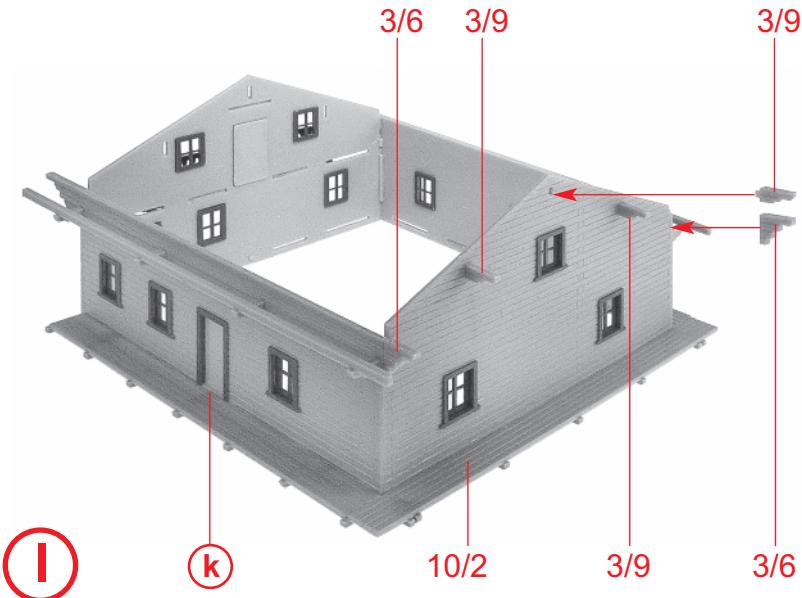
**(T)****(V)**

Fensterfolie
Window foil
Feuillet transparent
Vensterfolie

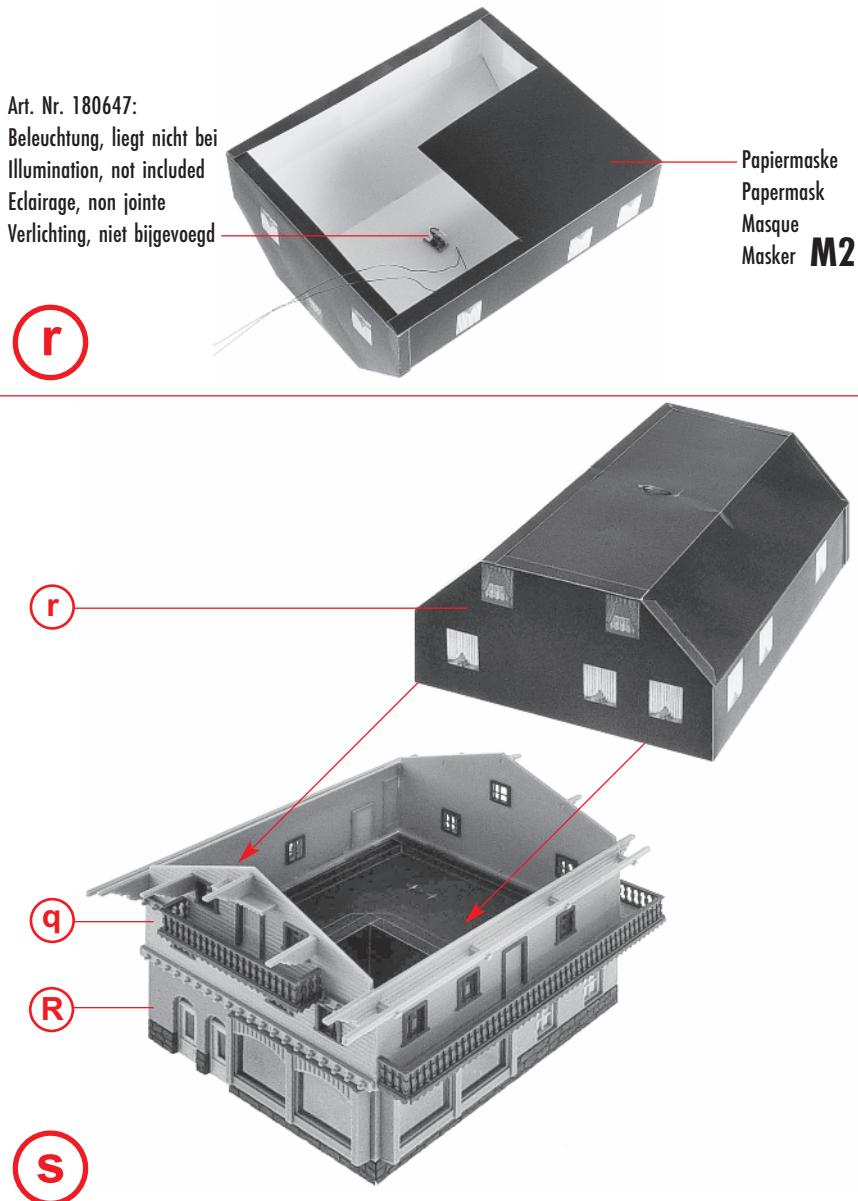
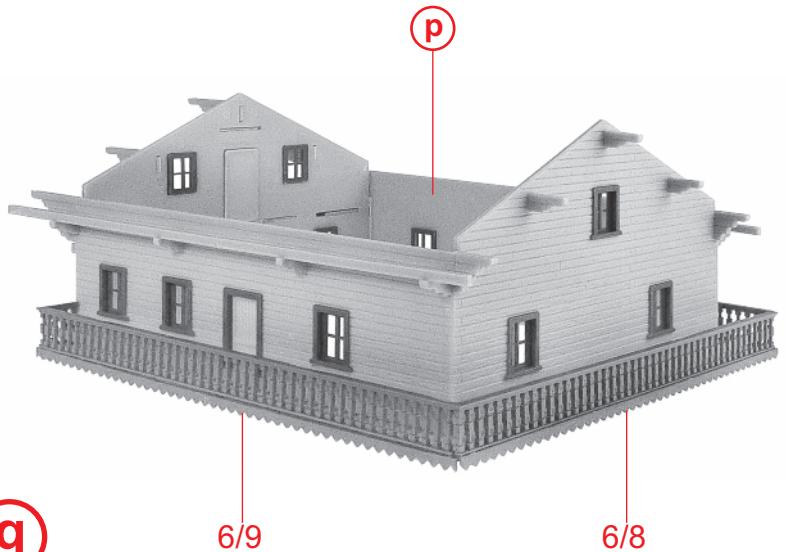
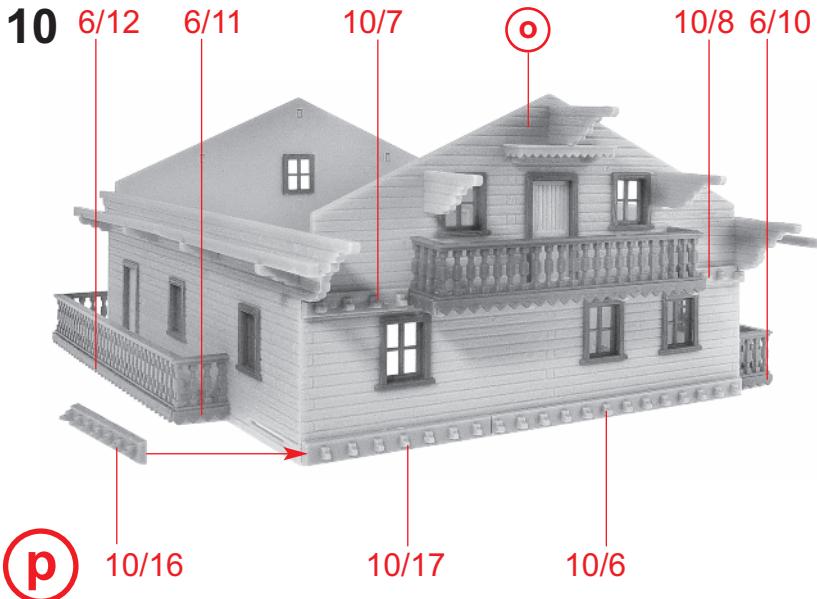
**(W)****(U)****(X)**

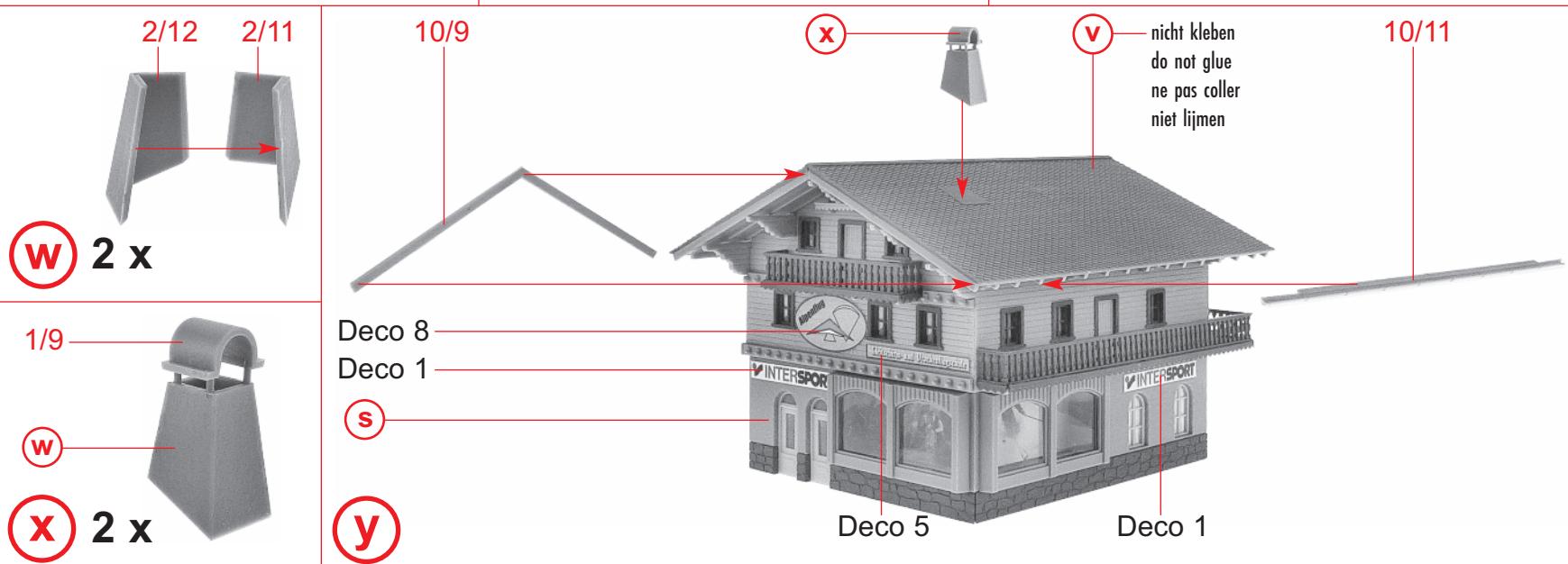
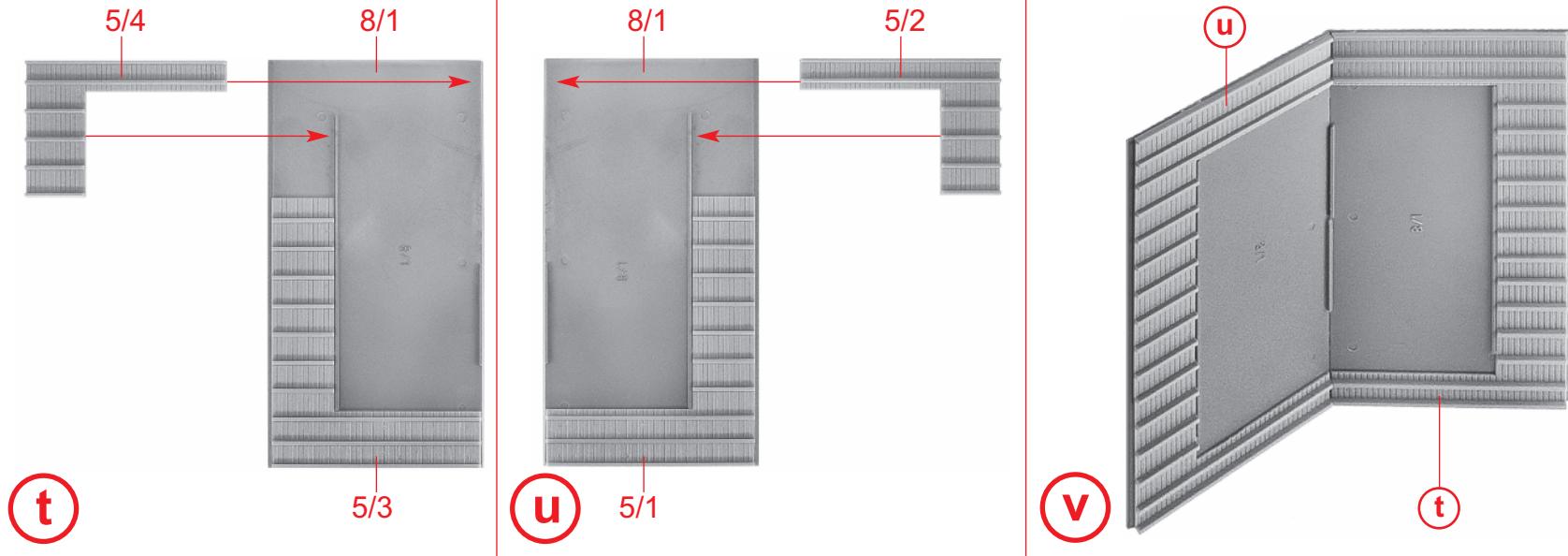






n





12

